

Электронное предварительное декларирование МДП (TIR-EPD)

Версия 3.0

**С необходимыми элементами безопасности
согласно правилам Европейского Союза**

(Дата выпуска: 24 декабря 2010)

Руководство пользователя держателя книжки МДП

Содержание

Содержание	i
I. Введение	2
A. Требования к компьютерной системе:	2
B. Структура данного руководства	2
C. Символика, используемая в руководстве	2
D. Основные возможности, предоставляемые вашей организации	2
II. Обозначения, используемые в приложении МДП-ЭПД	3
III. Доступ к/Вход в МДП-ЭПД	3
IV. Просматривать данные вашей организации	4
V. Управление вашими пользователями	5
A. Регистрация новых пользователей	5
B. Изменение данных о пользователе	8
VI. Изменение пароля	10
Операции МДП-ЭПД	11
VII. Создание и представление новой предварительной декларации... ..	12
VIII. Создание новой предварительной декларации, с использованием ранее представленных деклараций	27
IX. Просмотр / Изменение предварительной декларации	29
X. Действия после отправки предварительной декларации с помощью МДП-ЭПД	30
A. Проверка ответных сообщений от таможенных органов	33
B. Изменение данных предварительной декларации	35
C. Запрос в таможенный орган об аннулировании предварительной декларации	37
XI. Системная безопасность	38
A. Условие ответственности	38
B. Контроль в организациях	38
C. Обеспечение секретности пароля	38
ПРИЛОЖЕНИЕ А: Информация, относящаяся к таможенным органам	39
ПРИЛОЖЕНИЕ В: Ссылочные номера, которые необходимо предоставить таможне	41
ПРИЛОЖЕНИЕ С: Товары повышенного таможенного риска	44

I. Введение

В данном руководстве описано, как пользоваться функциями приложения МДП-ЭПД, предоставляемого МСАТ держателям книжек МДП.

A. Требования к компьютерной системе:

Доступ к Интернету является необходимым условием. Работа приложения МДП-ЭПД протестирована при использовании браузеров Internet Explorer и Mozilla Firefox. Работа с другими видами браузеров может быть некорректной.

B. Структура данного руководства

Основные разделы руководства соответствуют, насколько возможно, пунктам основного меню приложения.

Иллюстрации служат примером того, как функции МДП-ЭПД отображаются на экране компьютера и в каком качестве они используются.

Начало каждой секции руководства предваряется коротким описанием основного предназначения функций, употребление которых объясняется в данной секции.

C. Символика, используемая в руководстве

Для того, чтобы обратить ваше внимание на рекомендацию или инструкцию, в данном руководстве используются следующие символы:



- замечания и советы по использованию МДП-ЭПД;



- «Внимание», что означает «будьте осторожны с этим...»;

D. Основные возможности, предоставляемые вашей организации

Просматривать данные вашей организации.

Управлять работой пользователей вашей организации с программным приложением.

Предоставлять вашей ассоциации право и лишать права на отправку предварительных деклараций от вашего лица;

Использовать возможности обмена сообщениями с таможенными органами при предоставлении им предварительных деклараций.

II. Обозначения, используемые в приложении МДП-ЭПД

Поля данных, обязательные для заполнения, выделены желтым цветом.
Важные замечания выделены красным цветом.

III. Доступ к/Вход в МДП-ЭПД

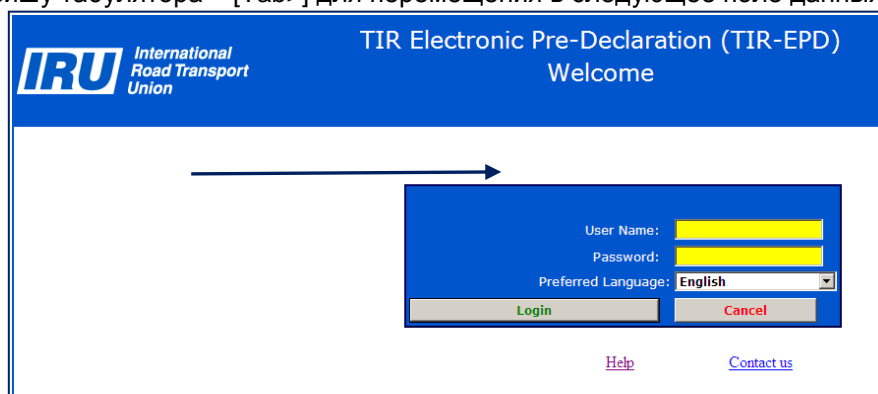
1. Для подключения к МДП-ЭПД используйте в интернетовском браузере следующий сетевой адрес
<http://www.tirepd.org>

При появлении приветственной странички "Welcome to TIR-EPD Application"

2. введите ваше 'Имя пользователя' – 'User Name';

3. нажмите на клавишу табулятора – [Tab>] для перемещения в следующее поле данных, где наберите ваше 'Пароль' – 'Password';

4. нажмите на клавишу табулятора – [Tab>] для перемещения в следующее поле данных, где выберите язык, на котором для вас будут появляться сообщения на экране;



5. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» 'Вход' – 'Login'

6. Нажмите левой клавишей мыши на "Help", чтобы просмотреть уроки по использованию приложения IRU TIR-EPD

7. Нажмите левой клавишей мыши на "Contact us" если вы хотите сообщить о проблемах в службу поддержки TIR-EPD



Замечание: Приложение МДП-ЭПД может работать на английском, болгарском, венгерском, литовском, немецком, польском, румынском, русском, сербском, турецком, финском, французском, хорватском или чешском языках.

При вашем первом подключении к приложению и после коррекции ваших личных данных вам будет предложено принять условия ответственности по использованию приложения МДП-ЭПД.

8. Нажмите левой клавишей мыши на «квадратик».

9. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» 'Продолжить' – 'Continue'

Доступ к приложению МДП-ЭПД открывается страничкой "Association User Main".

Система распознает комбинацию вашего идентификатора пользователя и пароля и предоставит вам доступ к основным своим функциям в соответствии с уровнем вашей авторизации.




IV. Просматривать данные вашей организации

Часть информации о вашей организации используется при заполнении предварительной декларации.

Таможенные органы могут отказать в осуществлении МДП если позднее они обнаружат несоответствие между данными, указанными в предварительной декларации и в книжке МДП.

Только Ваша выдающая Ассоциация может изменить данные, отображенные на экране “Профиль ТИР - ЭПД”. Пожалуйста, удостоверитесь, что Данные о Вашей организации верны. В противном случае обратитесь в вашу выдающую Ассоциацию.

 **Замечание:** Следующие информация о вашей компании автоматически включается в данные МДП-ЭПД при посылке сообщений в таможенный орган, поскольку ваша компания рассматривается в предварительной декларации в качестве заявителя:

- уникальный идентификатор держателя
- название компании перевозчика
- адрес
- почтовый индекс
- город
- страна проживания держателя книжек МДП

V. Управление вашими пользователями

Manage Users

Пользователь, предоставленный вашей Ассоциацией, является изначально ответственным за управление работой других пользователей, предоставление им имен пользователя – “User name”, а также за установление для них уровней доступа к функциям ЭПД.

A. Регистрация новых пользователей

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» ‘Управление пользователем’ – ‘Manage User’ на страничке “Holder TIR-EPD User Main”,
после чего появится страничка “ Holder TIR-EPD User Management”;

2. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» ‘Добавить нового пользователя’ – ‘Add New User’

Занесите данные о пользователе на следующей страничке.



Замечание: Имя пользователя должно быть уникальным и не может быть модифицировано после того, как оно будет сохранено. Имя пользователя используется для входа в приложение.

3. Введите ‘Имя пользователя’ – ‘User Name’, выбранное вами для нового пользователя;

4. Введите подлинные ‘Имя’ – ‘First Name’, ‘Отчество’ – ‘Middle Name’ и ‘Фамилию’ – ‘Last Name’ пользователя;

5. установите ‘Пароль’ – ‘Password’ для данного пользователя (пользователи могут иметь право изменять свои пароли);

6. для того, чтобы разрешить пользователю входить в ЭПД вы ДОЛЖНЫ поставить «галочку» в квадратике ‘Статус’ – ‘Status’;

7. введите ‘Адрес электронной почты пользователя’ – ‘Users e-mail address’ (все сообщения ЭПД будут посылаются на этот адрес);

8. выберите изначальный ‘Язык’ – ‘Language’ (пользователь может выбирать иной язык при входе в приложение);

Right	Select
CREATE/UPDATE EPD	<input type="checkbox"/>
AMEND EPD	<input type="checkbox"/>
CANCEL EPD	<input type="checkbox"/>
SEND EPD	<input type="checkbox"/>
DELETE EPD	<input type="checkbox"/>
MANAGE USERS	<input type="checkbox"/>
AUTHORISE ASSOCIATION	<input type="checkbox"/>
PRINT/VIEW	<input type="checkbox"/>
CHANGE PASSWORD	<input type="checkbox"/>

В таблице прав пользователя:

9. Нажмите левой клавишей мыши на соответствующий квадратик для того, чтобы предоставить данное право пользователю (см. нижеследующую таблицу, в которой описаны различные права пользователей);

10. Нажмите левой клавишей мыши либо на «кнопку» **‘Добавить/Сохранить’** – **‘Add/Save’** для регистрации нового пользователя, либо на «кнопку» **‘Отменить’** – **‘Cancel’** для возврата без сохранения данных

Данные о новом пользователе появятся на линии, добавленной в нижнем окне странички TIR-EPD User Management.

11. Предоставьте информацию об имени пользователя и пароле новому пользователю.

12. Вновь выберите 'Добавить нового пользователя' – 'Add New User' и повторите всё вышеописанное до тех пор, пока все ваши пользователи будут зарегистрированы.

Select	User Name	Active/Inactive	User's Email Address	User's Language	Delete
<input type="radio"/>	Superuser	<input checked="" type="checkbox"/>	chandra@hardrock.es	EN	Delete
<input type="radio"/>	EPDsuper	<input checked="" type="checkbox"/>	bill@hardrock.es	EN	Delete
<input type="radio"/>	UMSection	<input checked="" type="checkbox"/>	pauldv@hardrock.es	EN	Delete
<input type="radio"/>	EPDclerk	<input checked="" type="checkbox"/>	mary@hardrock.es	EN	Delete

Back Logout

Current Logged In User: Superuser(en) Date: 07/05/0

Таблица прав пользователей

Название операции, которую пользователь имеет право выполнить	Описание действий, которые могут быть произведены при обладании правом на выполнение данной операции
CREATE/UPDATE EPD	Право на создание новой предварительной декларации для держателя книжек МДП (если держатель предоставил такое право) и на ее корректировку до ее отправки.
AMEND EPD	Право на посылку в таможенный орган запроса на изменение предварительной декларации после того, как она была отправлена.
CANCEL EPD	Право на посылку в таможенный орган запроса на аннулирование предварительной декларации после того, как она была отправлена.
SEND EPD	Право на отправку предварительной декларации в соответствующий таможенный орган.
DELETE EPD	Удалить не посланные ЭПД.
MANAGE USERS	Право на добавление пользователя из вашей организации, изменение данных о нем (в том числе и его прав) и его деактивацию.
PRINT/VIEW	Право на просмотр и распечатку информационных сообщений, номеров LRN и MRN для любой предварительной декларации.
CHANGE PASSWORD	Право изменения своего пароля пользователем.
AUTORISE ASSOCIATION	Возможность предоставлять право вашей Ассоциации отправлять ЭПД от вашего имени

В. Изменение данных о пользователе

Manage Users

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Управление пользователем’** – **‘Manage User’** на страничке “Holder TIR-EPD Main”,
после чего появится окно “Holder User Management”.

Обратите внимание на среднее окно.

1. Для того, чтобы просмотреть **ВСЬ** список пользователей, Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Поиск’** – **‘Search’**
Вы можете также ограничить область поиска, набрав первые несколько символов в поле данных **‘Имя пользователя’** – **‘User Name’**, или полностью адрес электронной почты в следующем поле данных.

Список пользователей, удовлетворяющих выбранным вами критериям, появится в нижнем окне.

2. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Имя пользователя’** – **‘User Name’**, информацию о котором вы хотите изменить;

Select	User Name	Active/Inactive	User's Email Address	User's Language	Delete
<input type="radio"/>	Superuser	<input checked="" type="checkbox"/>	chandra@hardrock.es	EN	Delete
<input checked="" type="radio"/>	EPDSuper	<input checked="" type="checkbox"/>	bill@hardrock.es	EN	Delete
<input type="radio"/>	UMsection	<input checked="" type="checkbox"/>	pauldv@hardrock.es	EN	Delete
<input type="radio"/>	EPDdark	<input checked="" type="checkbox"/>	mary@hardrock.es	EN	Delete

Back Logout

Current Logged In User: Superuser(en) Date: 07/05/0

Данные о пользователе появятся в следующем окне.

Как того требуется:

3. измените фамилию пользователя и другие данные;
4. переустановите пароль пользователя;
5. Нажмите левой клавишей мыши на квадратик **‘Статус’** – **‘Status’** для того, чтобы убрать «галочку» и деактивировать данного пользователя;
6. Нажмите левой клавишей мыши на соответствующий квадратик для того, чтобы предоставить/отменить данное право пользователю

Right	Select
CREATE/UPDATE EPD	<input type="checkbox"/>
AMEND EPD	<input type="checkbox"/>
CANCEL EPD	<input type="checkbox"/>
SEND EPD	<input type="checkbox"/>
DELETE EPD	<input type="checkbox"/>
MANAGE USERS	<input type="checkbox"/>
AUTHORISE ASSOCIATION	<input type="checkbox"/>
PRINT/VIEW	<input type="checkbox"/>
CHANGE PASSWORD	<input type="checkbox"/>

Cancel Save/Update

Current Logged In User: Superuser(en) Date: 07/05/0

7. Нажмите левой клавишей мыши либо на «кнопку» **‘Добавить/Сохранить’** – **‘Add/Save’** для регистрации произведенных изменений, либо на «кнопку» **‘Отменить’** – **‘Cancel’**.

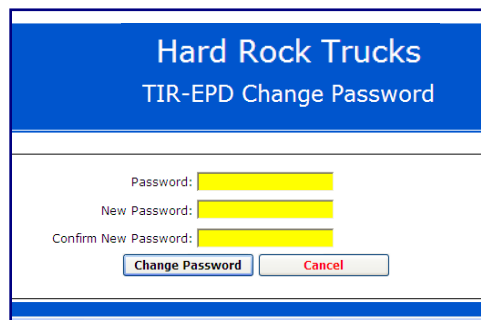


Note: Для деактивации пользователя Нажмите левой клавишей мыши на соответствующий квадратик **'Статус'** – **'Status'** для того, чтобы убрать «галочку». Права пользователя (уровни доступа) описаны на предыдущей странице.

VI. Изменение пароля

Change Password

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Изменить пароль’** – **‘Change Password’** на страничке “Holder TIR-EPD Main”,
после чего появится окно “Password”.
2. Ведите ваш текущий **‘Пароль’** – **‘Password’**, а затем дважды **‘Новый пароль’** – **‘New Password’**;
3. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Изменить пароль’** – **‘Change Password’**;
4. После этого произойдет возврат на страничку “Holder TIR-EPD Main”



Hard Rock Trucks
TIR-EPD Change Password

Password:

New Password:

Confirm New Password:

Операции МДП-ЭПД



Внимание: Информация о держателе книжек МДП и информация о перевозке МДП, занесенная в МДП-ЭПД, должны соответствовать информации, представленной держателем в книжках МДП. Несоответствие может быть причиной отказа таможенного органа в осуществлении перевозки МДП.



Замечание: Следующая информация о вашей компании автоматически включается в данные МДП-ЭПД при посылке сообщений в таможенный орган, поскольку ваша компания рассматривается в предварительной декларации в качестве заявителя:

- уникальный идентификатор держателя
- название компании перевозчика
- адрес
- почтовый индекс
- город
- страна проживания держателя книжек МДП

Операции МДП-ЭПД включают в себя следующие возможности:

Заполнение и посылку предварительных деклараций. Предварительные декларации заполняются следующими способами:

- занесением новых данных или
- использованием данных ранее отправленной предварительной декларации, что позволяет экономить время, сохраняя неизменные данные в заполняемой предварительной декларации.

Заполнение и отправление дополнений и изменений к уже отправленной предварительной декларации;

Посылку требований об аннулировании уже отправленных предварительных деклараций;

Просмотр сообщений от таможенного органа, относящихся к данной предварительной декларации, ее изменениям и требованию на ее аннулирование;

Поиск и извлечение из архива предыдущих и ждущих ответа сообщений;

Панель управления, выделяющую неотправленные предварительные декларации, новые сообщения от таможенных органов и предварительные декларации, на которые ответ от таможенных органов ожидается, но еще не получен;

Получение электронных сообщений с ответами от таможенных органов и, по желанию, с вашими запросами в таможенные органы по электронному адресу, обозначенному в профиле вашей компании.

Не все таможенные органы принимают сообщения всех типов. В приложении XII перечислены все таможенные органы, участвующие в МДП-ЭПД и типы сообщений, которые они принимают от предпринимателей и посылают предпринимателям.



Note: Вы можете предоставить право вашей Ассоциации заполнять предварительные декларации от имени вашей организации. Будьте уверены в том, что в соответствующем квадратике на странице TIR-EPD Main поставлена «галочка».

VII. Создание и представление новой предварительной декларации

Данная функция доступна пользователям, имеющим права на Создание и Обновление ЭПД - **Create/ Update EPD**

Приложение TIR-EPD позволяет держателям книжек МДП подавать транзитную декларацию, а также комбинированную транзитную и общую декларацию. Для представления комбинированной декларации, приложение требует введения некоторых элементов безопасности в соответствии с правилами ЕС, с 1 января 2011 года. Ввод элементов безопасности является обязательным при въезде или выезде с территории ЕС. Пользователь может принять решение не вводить данные безопасности в TIR-EPD, однако таможня ЕС на границе потребует от него предоставления отдельной Общей декларации Прибытия или Убытия.

В этой главе разъясняется, как заполнять комбинированную декларацию, или только транзитную декларацию.



Внимание: Вы должны предоставить полную информацию о книжке МДП - срок действия (срок годности), информацию о товарах, и данные сопроводительных документов.

Для создания новой предварительной декларации, нажмите на кнопку «**Операции EPD**»-‘**EPD Operations**’ на экране «**Главная страница TIR-EPD**»-‘**Holder TIR-EPD Main**’.



Появится «**Главная страница TIR-EPD**»-‘**Holder TIR-EPD Operations Main Page**’.

Нажмите кнопку **«Создать новую ЭПД»-‘Create New EPD’**. Появится экран **«Действие книжки МДП»-‘TIR Carnet Validity’**.

1. Введите **«Единый идентификационный номер Держателя»-‘Holder Unique ID’**
2. Введите **«Номер книжки МДП»-‘TIR Carnet No.’**
3. Введите **«Срок действия»-‘Validity Date’** (дд/мм/год), либо используйте кнопку календаря справа
4. Нажмите на кнопку **«Продолжить»-‘Continue’**



Внимание: Приложение не позволит вам подать декларацию, если имеются несоответствия между данными книжки МДП, введенными вами, и данными, представленными Вашей Ассоциацией, хранящимися в базе данных МСАТ.

- Номер книжки МДП должен соответствовать вашему «Единому идентификационному номеру Держателя», выданному Ассоциацией.
- Срок действия книжки также должен соответствовать

Появится экран «Таможенные органы отправления и назначения»-‘TIR-EPD Offices of Departure and Destination’.

Для представления комбинированной транзитной и общей декларации, активируйте опцию «Включить элементы безопасности»-‘Include security elements’. Если квадратик не отмечен, то будут запрошены и отправлены в таможню только данные транзитной декларации.

1. Введите «Страну, куда должна быть отправлена TIR-EPD»-‘Country where TIR-EPD needs to be sent’
2. Введите «Таможню отправления/Въезда в страну»-‘Customs office of Departure/Entry’
3. Введите «Страну назначения/Выезда»-‘Country of Destination/Exit’
4. Введите «Таможню назначения/ Выезда»-‘Customs office of Destination/Exit’
5. Введите «Номер VPN»-‘VPN Number’ - номер страницы книжки МДП, которая будет использоваться на таможне отправления или въезда в ЕС
6. Активируйте опцию «Включить элементы безопасности»-‘Include security elements’ (она активирована по умолчанию)
7. Нажмите на кнопку «Добавить» -‘ADD’ для продолжения.



Новое! В клетке «Включить элементы безопасности»-‘Include security elements’ должна быть проставлена «галочка», если держатель книжки намеревается передать элементы сведений по безопасности в одну из таможен ЕС.

Как показано в картинке ниже, в таблице «Выбранные таможенные органы»-‘Selected Customs Offices’ появится новая запись.

International Road Transport Union
Hard Rock Trucks
Таможенные органы отправления и назначения TIR-EPD

Выбор таможенных органов

Страна, куда должна быть отправлена TIR-EPD: **Пожалуйста выберите**

Таможня отправления/Въезда в страну: **Пожалуйста выберите**

Страна назначения/Выезда: **Пожалуйста выберите**

Таможня назначения/Выезда: **Пожалуйста выберите**

Номер VPN: **Пожалуйста выберите**

ДОБАВИТЬ

Страна, куда TIR-EPD должна быть отправлена	Таможня отправления/назначения	Страна назначения/выезда	Таможня назначения / Выезда	Номер VPN	Элементы безопасности ЕС	
PL	PL352020-ANDRYCHÓW / ANDRYCHÓW OC	DE	DE009501-Albstadt / Zollamt Albstadt	3	YES	Удалить

Назад Выйти Из Системы Продолжить

Пользователь в системе в настоящее время: indet_17(en) Дата: 21/12/2010
В системе с: 16:56

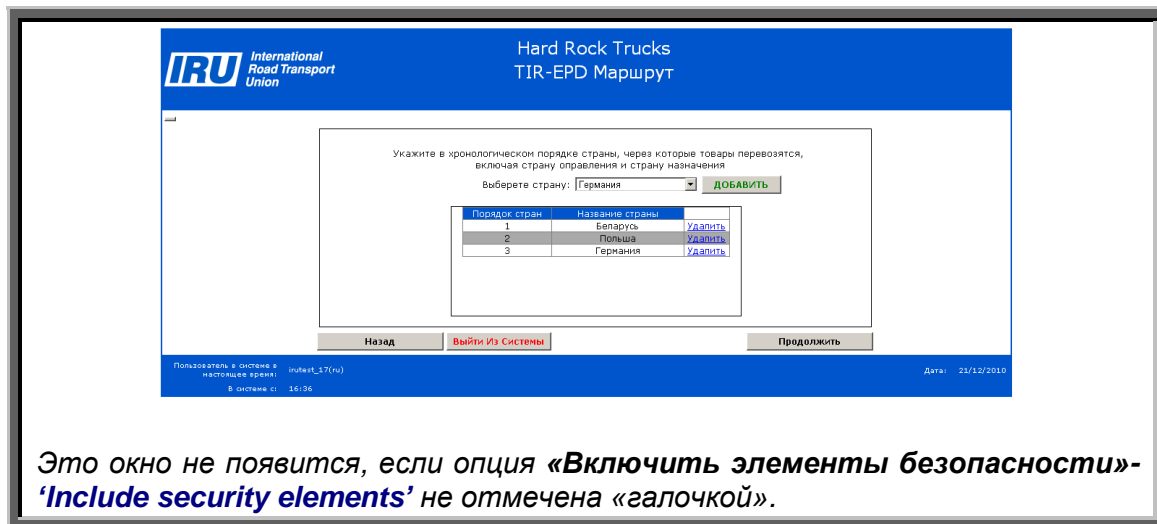
Для изменения данных, которые уже были введены в таблицу, необходимо удалить соответствующую запись из таблицы, используя гиперссылку "Удалить"- 'Delete', и повторить шаги с 1 по 7, как описано выше.

Замечания: Если товары вывозятся из ЕС – отправьте предварительную декларацию в таможенный орган отправления государства-члена ЕС и укажите название таможенного органа на границе ЕС, через который товары будут вывезены из ЕС.

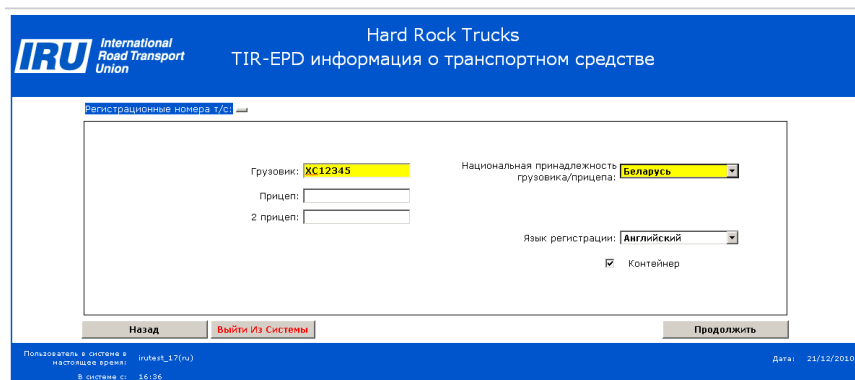
Если товары ввозятся в ЕС – отправьте предварительную декларацию в таможенный орган границы ЕС на первом пункте въезда на территорию ЕС и укажите таможенный орган государства-члена ЕС, в котором книжка МДП будет прекращена.

Внимание: Если Вы собираетесь отправить предварительную декларацию (содержащую точно такие же товары, транспортными средствами и т.д.) в более чем один таможенный орган, повторите шаги с 1 по 7 – и TIR-EPD отправит Вашу предварительную декларацию во все указанные таможенные органы.

Нажмите на кнопку «Продолжить»-'**Continue**', появится окно «Маршрут TIR-EPD»-'**TIR-EPD Itinerary window**'.



Для указания маршрута перевозки товаров, выберите последовательно страны из раскрывающегося списка «**Выберите Страну**»-‘**Select Country**’ и добавьте их в таблицу, нажимая на кнопку «**Добавить**»-‘**Add**’. Введите все страны, через которые товары будут перевозиться, в хронологическом порядке. Этот список должен включать страны первоначального отправления и окончательного назначения. Затем нажмите на кнопку «**Продолжить**»-‘**Continue**’. Откроется окно «**TIR-EPD информация о транспортном средстве**»-‘**TIR-EPD Vehicle Information**’.



1. Введите номер «**Грузовика**»-‘**Truck**’
2. Введите номер «**Прицепа**»-‘**Trailer**’ (если необходимо)
3. Введите номер «**2 прицепа**»- ‘**2nd Trailer**’ (если необходимо)
4. Введите «**Национальную принадлежность грузовика/прицепа**»-
‘**Nationality Truck / Trailer**’
5. Введите «**Язык регистрации**»-‘**Registration language**’
6. Отметьте «галочкой» опцию «**Контейнер**»-‘**Container**’, если некоторые товары перевозятся в контейнере
7. Для продолжения, нажмите на кнопку «**Продолжить**»-‘**Continue**’



Внимание: В зависимости от страны, в которую отправляется предварительная электронная декларация, окно «TIR-EPD информация о транспортном средстве»-‘**TIR-EPD Vehicle Information**’ может содержать дополнительные поля для ввода данных.

Откроется окно «TIR-EPD Общая информация о товарах»-‘**TIR-EPD Goods Summary**’. Здесь пользователь может внести информацию обо всех транспортируемых товарах в таблицу, приведенную ниже. Элементы могут быть добавлены используя кнопку «Добавить данные о товарной позиции»-‘**Add Goods Item Data**’, как объясняется ниже.

1. Введите «Страну загрузки»- ‘**Country of Loading**’ для операций МДП
2. Введите «Место загрузки»-‘**Place of Loading**’ для операций МДП
3. Введите «Страну выгрузки»-‘**Country of Unloading**’
4. Введите «Место выгрузки»-‘**Place of Unloading**’
5. Нажмите на кнопку «Добавить данные о товарной позиции»-‘**Add Goods Item Data**’ для внесения информации о перевозимых товарах в таблицу

Откроется окно «Добавить данные о товарной позиции»-‘**TIR-EPD Goods Item Details**’.

IRU International Road Transport Union
Hard Rock Trucks
TIR-EPD Данные о товарной позиции

Общие данные

Номер вида товара:

Страна отправления: **Пожалуйста выберите** Страна назначения: **Пожалуйста выберите**

Код товара:

[Домашняя страница кодов TARIC](#)

Язык описания товаров (английский):

Описание товаров:

Язык описания товара: **Пожалуйста выберите**

Груз повышенного риска: Код груза повышенного риска:

Опасные грузы Кол-во груза повышенного риска:

Код опасных грузов ООН:

Вес брутто:

Вид упаковки: **Пожалуйста выберите**

Количество упаковок: Количество штук:

Маркировка: Язык маркировки: **Пожалуйста выберите**

Транспортные расходы: **Пожалуйста выберите**

Секция Контейнера

Номер контейнера:

Данные о грузополучателе / грузоотправителе

Добавить/Обновить

Отправитель: Получатель:

Оригинальный отправитель: Конечный грузополучатель:

Данные о документах в приложении

Добавить Новый

Номер документа	Тип документа	Номер документа
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Пользователь в системе: inuTest_17(ru) Дата: 21/12/2010

В системе с: 16:36

Введите следующую информацию в раздел «Общие данные»-‘General Details’.

IRU International Road Transport Union
Hard Rock Trucks
TIR-EPD Данные о товарной позиции

Общие данные

Номер вида товара:

Страна отправления: Страна назначения:

Код товара:

[Домашняя страница кодов TARIC](#)

Язык описания товаров (английский):

Описание товаров:

Язык описания товара:

Груз повышенного риска: Код груза повышенного риска:

Кол-во груза повышенного риска:

Опасные грузы Код опасных грузов ООН:

Вес брутто:

Вид упаковки:

Количество упаковок:

Маркировка: Язык маркировки:

Транспортные расходы:

1. Введите **«Страну отправления»-‘Country of Departure’** – страну, в которой начнется операция МДП для данной товарной позиции
2. Введите **«Страну назначения»-‘Country of Destination’** – страну, в которой завершится операция МДП для данной товарной позиции
3. Введите **«Код товара»-‘Commodity Code’** (6 или 8 цифр). Вы можете использовать ссылку **«Домашняя страница кода TARIC»-‘TARIC Code Home Page’** в качестве справки. После ввода кода товара, его текстовое описание появится в разделе **«Описании товаров» (на английском)-‘Goods Description (English)’**
4. Введите **«Описание товаров»-‘Goods Description’**
5. Введите **«Язык описания товара»-‘Goods Description Lng’**
6. Если вы собираетесь перевозить **«Груз повышенного риска»** или **«Опасный груз»-Sensitive Goods / Dangerous Goods**, Вы можете включить эту информацию в декларацию, отметив соответствующую опцию и введя следующую дополнительную информацию:
 - a) **«Код груза повышенного риска»-‘Sensitive Goods Code’** (с кодами можно ознакомиться [здесь](#) на стр. 55; либо в Приложении 0 к этому документу)
 - b) **«Код груза повышенного риска»-‘Sensitive Goods Quantity’** в килограммах (кг.)
 - c) **«Код опасных грузов ООН»-‘UN Dangerous Goods Code’**
7. Введите **«Вес брутто»-‘Gross Mass’** в килограммах (кг.)
8. Выберите **«Вид упаковки»-‘Kind of Packages’** из раскрывающегося списка
9. Введите **«Количество упаковок»-‘Number of Packages’**
10. Введите **«Маркировку»-‘Mark and Numbers’** и **«Язык маркировки»-‘Mark and Numbers Language’**.



Внимание: Если Ваш груз не имеет **«Маркировки»-‘Mark and Numbers’**, тогда введите **«No»** и выберите **«Английский»** из раскрывающегося списка.

11. Выберите «Транспортные расходы»-‘**Transport Charges**’ из раскрывающегося списка

Если товары перевозятся в контейнере, введите «Номер контейнера»-‘**Container Number**’ в «Секции контейнера»-‘**Container Section**’.

Секция Контейнера

Номер контейнера:



Note: В зависимости от страны, в которую отправляется электронная предварительная декларация, секция «Номер контейнера»- ‘**Container Number**’ может содержать больше полей для заполнения.

В секции «Данные о грузополучателе/грузоотправителе»-‘**Consignors/Consignees Details**’ нажмите на «Добавить/Обновить»-‘**Add New/Update**’ для введения информации о грузополучателе и грузоотправителе.

Данные о грузополучателе / грузоотправителе

Добавить/Обновить

Отправитель: Получатель:

Оригинальный отправитель: Конечный грузополучатель:

Данные о документах в приложении

Добавить Новый

Номер документа	Тип документа	Номер документа		

Подтвердить **Отменить**

Пользователь в системе в настоящее время: irutest_17(ru) Дата: 21/12/2010
 В системе с: 16:36

Откроется окно «Данные о товарной позиции»-‘**TIR-EPD Goods Item Details**’.

The screenshot displays the 'Hard Rock Trucks TIR-EPD Данные о товарной позиции' interface. It features four main data entry panels arranged in a 2x2 grid:

- Отправители (Senders):** Includes a 'Добавить Новый' button, a dropdown menu for 'ИЛИ' (or) with 'ВАМАР, Minsk' selected, and fields for 'Наименование: Minsk Transport', 'Улица и дом: Minskaya str, 1', 'Почтовый код: 220101', 'Город: Minsk', 'Страна: Беларусь', and 'Язык ввода: Английский'. An 'EORI грузоотправителя:' field is also present.
- Получатели (Receivers):** Includes a 'Добавить Новый' button, a dropdown menu for 'ИЛИ' with 'Пожалуйста выбери' selected, and fields for 'Наименование: Berlin Transport', 'Улица и дом: Berlin str. 1', 'Почтовый код: 1000', 'Город: Berlin', 'Страна: Германия', and 'Язык ввода: Английский'. An 'EORI грузополучателя: DE2234567800000' field is also present.
- Оригинальный грузоотправитель (Original sender):** Includes a 'Добавить Новый' button, a dropdown menu for 'ИЛИ' with 'Пожалуйста выбери' selected, and fields for 'Наименование: Minsk Goods', 'Улица и дом: Berlin str. 1', 'Почтовый код: 1000', 'Город: Berlin', 'Страна: Беларусь', and 'Язык ввода: Английский'. An 'EORI грузоотправителя:' field is also present.
- Конечный грузополучатель (Final receiver):** Includes a 'Добавить Новый' button, a dropdown menu for 'ИЛИ' with 'Пожалуйста выбери' selected, and fields for 'Наименование: Berlin shop', 'Улица и дом: Berlin str. 1', 'Почтовый код: 1000', 'Город: Berlin', 'Страна: Германия', and 'Язык ввода: Английский'. An 'EORI грузополучателя: DE2234567811111' field is also present.

At the bottom of the interface are 'Подтвердить' (Confirm) and 'Отменить' (Cancel) buttons. The footer shows system information: 'Пользователь в системе в настоящее время: trubest_17(ru)', 'В системе с: 16:36', and 'Дата: 21/12/2010'.

Панели «Оригинальный грузоотправитель» и «Конечный грузополучатель» не появятся, если клетка «Добавить элементы безопасности»-**'Include security elements'** не была отмечена «галочкой».

1. Введите данные о Грузоотправителе или выберите Грузоотправителя из соответствующего раскрывающегося списка
2. Введите данные о Грузополучателе или выберите Грузополучателя из соответствующего раскрывающегося списка
3. Введите данные об Оригинальном грузоотправителе (им может быть Производитель) или выберите Оригинального грузоотправителя из соответствующего раскрывающегося списка
4. Введите данные о Конечном грузополучателе (им может быть Покупатель) или выберите Конечного грузополучателя из соответствующего раскрывающегося списка



Внимание: Грузоотправитель, Грузополучатель, Оригинальный грузоотправитель и Конечный грузополучатель должны соответствовать описанию, приведенному в документах на соответствующие товары (например, в счете-фактуре)



Внимание: Если либо Грузоотправитель, либо Грузополучатель, либо Оригинальный грузоотправитель, либо Конечный грузополучатель из ЕС, мы настоятельно рекомендуем предоставить соответствующие номера EORI.



Внимание: Нажатие на кнопку **«Добавить новый»-‘Add New’** очистит поля в соответствующем разделе. Нажатие на кнопку **«Сохранить для дальнейшего использования»-‘Save For Further Use’** сохранит введенные данные в раскрывающемся списке в соответствующем разделе.

5. Нажмите кнопку **«Подтвердить»-‘Confirm’** для продолжения

Вы вернетесь в окно **«Данные о товарной позиции»-‘TIR-EPD Goods Item Details’** (см. в нижней части экрана)

Данные о грузоотправителе / грузополучателе

Добавить/Обновить

Отправитель: **Minsk Transport, Min** Получатель: **Berlin Transport, Ber**
Оригинальный отправитель: **Minsk Goods, Berlin** Конечный грузополучатель: **Berlin shop, Berlin, E**

Данные о документах в приложении

Добавить Новый

Номер документа	Тип документа	Номер документа	

Подтвердить Отменить

Пользователь в системе в настоящее время: **user_17(n)** Дата: 21/12/2010
В системе с: 16:36

*Разделы Оригинальный грузоотправитель и Конечный грузополучатель не появятся, если клетка **«Включить элементы безопасности»-‘Include security elements’** не была отмечена «галочкой».*

Для введения информации о прилагаемых документах на товары нажмите на кнопку **«Добавить документ»-‘Add New’** в разделе **«Данные о документах в приложении»-‘Attached Document Details’**. Откроется окно **«TIR-EPD Документы в приложении»-‘TIR-EPD Attached Documents’**.

IRU International Road Transport Union

Hard Rock Trucks
TIR-EPD Документы в приложении

Документы в приложении

Тип документа: **Коммерческий инвойс**
Номер документа: **1234567890**
Язык номера документа: **Русский**

Добавить Документ Отменить

Пользователь в системе в настоящее время: **user_17(n)** Дата: 21/12/2010
В системе с: 16:36

1. Выберите «Тип документа»-‘**Document Type**’ из раскрывающегося списка
2. Введите «Номер документа»-‘**Document Reference**’
3. Выберите «Язык номера документа»-‘**Document Reference Language**’
4. Нажмите на кнопку «Добавить документ»-‘**Add Document**’

Вы вернетесь в окно «Данные о товарной позиции»-‘**TIR-EPD Goods Item Details**’ (см. в нижней части экрана). При необходимости, вы можете добавить больше документов, повторяя шаги, описанные выше.

Данные о грузополучателе / грузоотправителе

Добавить/Обновить

Отправитель: **Minsk Transport, Min** Получатель: **Berlin Transport, Ber**
 Оригинальный отправитель: **Minsk Goods, Berlin** Конечный грузополучатель: **Berlin shop, Berlin, E**

Данные о документах в приложении

Добавить Новый

Номер документа	Тип документа	Номер документа	Удалить	Обновить
1	Коммерческий инвойс	1234567890		

Подтвердить Отменить

Пользователь в системе в настоящее время: **indict_17(n)** Дата: 21/12/2010
 В системе с: 16:36

Нажмите на кнопку «Подтвердить»-‘**Confirm**’ для продолжения – появится окно «TIR-EPD Общая информация о товарах»-‘**TIR-EPD Goods Summary**’, с записью (записями) в таблице «Перечень товарных позиций»-‘**Goods Line Item List**’. При необходимости, вы можете внести больше товарных позиций используя кнопку «Добавить данные о товарной позиции»-‘**Add Goods Item Data**’ и повторив шаги, описанные выше. Вы можете также удалять или обновлять записи, воспользовавшись гиперссылками «Удалить»-‘**Delete**’ или «Обновить» -‘**Update**’ соответственно.

International Road Transport Union Hard Rock Trucks

TIR-EPD Общая информация о товарах

Страна загрузки: **Беларусь**
 Место загрузки: **Minsk**
 Страна выгрузки: **Германия**
 Место выгрузки: **Albstadt / Zollamt Albstadt**
 Общее кол-во позиций: 1

Добавить Данные О Товарной Позиции

Перечень товарных позиций

Номер товарной позиции	Грузоотправитель	Грузополучатель	Код товара	Описание товаров	Контейнер	Документ в приложении	Удалить	Обновить
1	Minsk Transport	Berlin Transport	010110	Pure-bred breeding animals	12345678	YES		

Назад Продолжить Сохранить **Формат для печати**

Пользователь в системе в настоящее время: **indict_17(n)** Дата: 21/12/2010
 В системе с: 16:36

Если вы нажмёте на кнопку «Формат печати», PDF-файл, содержащий введённую информацию, отобразится во всплывающем окне. Для использования этой опции, на вашем компьютере должна быть установлена программа Acrobat Reader версии 8 или выше.

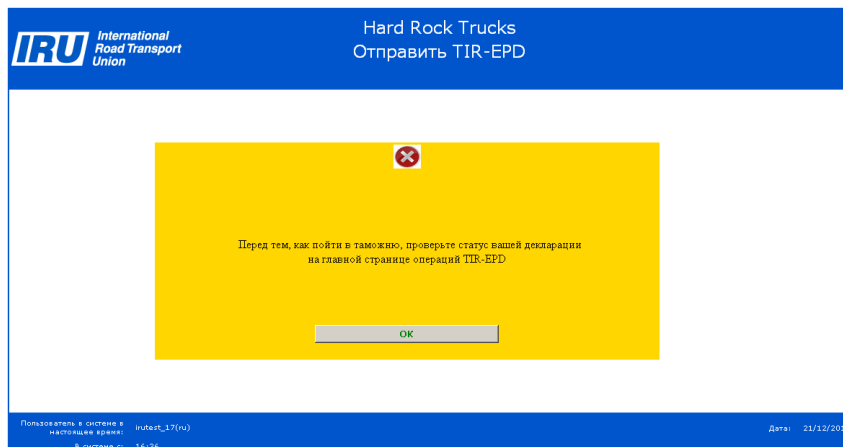


Внимание: Этот PDF-файл не предназначен для предоставления таможенным органам, он служит только для проверки правильности введенных данных.

С этого момента вы можете сохранить введенную информацию (с помощью кнопки **«Сохранить»-‘Save’**) и отправить декларацию позже, либо отослать декларацию в таможенные органы, нажав на кнопку **«Продолжить»-‘Continue’**. В последнем случае, появится окно **«Отправить TIR-EPD»-‘TIR-EPD Send’**.

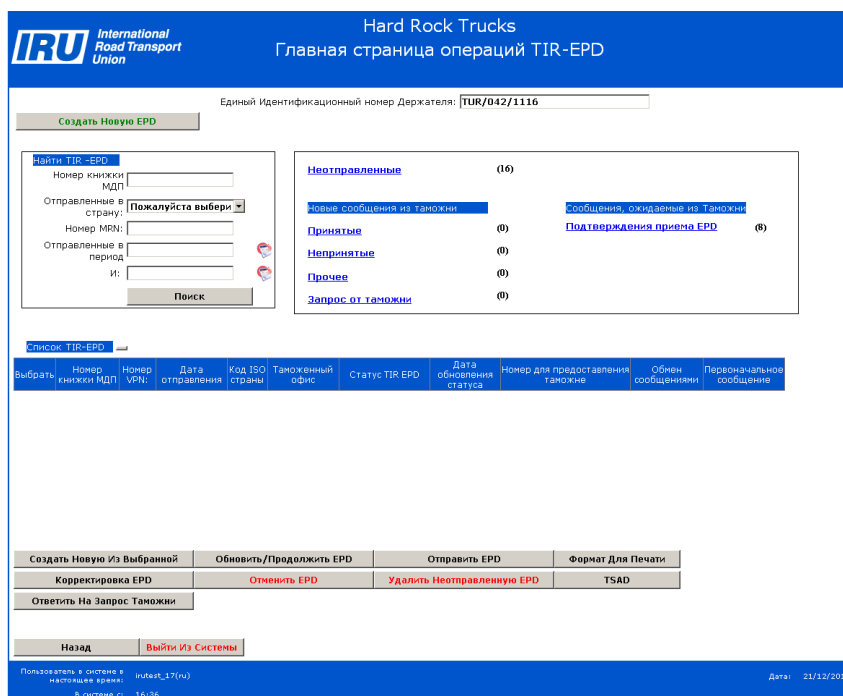
1. Выберите номер EORI из раскрывающегося списка **«Номер EORI»-‘EORI number’** или введите его в соответствующее текстовое поле
2. Поставьте «галочку» **«Условия ответственности»-‘Liability Disclaimer’** приняв тем самым условия МСАТ
3. Выберите **«Язык декларирования»-‘Declaration Language’** из раскрывающегося списка
4. Введите адрес электронной почты (или выберите его из раскрывающегося списка) в секцию **«Отправить копию на адрес электронной почты»-‘Send Copy To Email’**. XML-файл со всеми данными Вашей декларации будет отправлен на этот адрес электронной почты. Вы можете ввести адрес вашей электронной почты, а также электронной почты, например, грузополучателя
5. Нажмите на кнопку **«Отправить»-‘Send’** для окончательной отправки декларации в таможенные органы.

Появится сообщение, подтверждающее отправку декларации



Нажмите на кнопку «OK»-‘OK’. Вы вернетесь на «Главную страницу операций TIR-EPD»-‘TIR-EPD Operations Main Page’.

После представления предварительной декларации таможенным органам, в таблице «Список TIR-EPD»- ‘List Of TIR-EPDs’ появится запись, см. ниже. Затем следует дождаться получения номера, который появится в поле «Номер для предоставления таможне» -‘Reference data to be presented to customs’. Водитель должен использовать этот номер в качестве ссылочного номера предварительной декларации для представления сотруднику таможни на границе. Объяснение возможных «Ссылочных номеров, которые необходимо предоставить таможне»-‘Reference data to be presented to customs’ приведено в Приложении 0 к настоящему документу.



Теперь вы можете выполнить дополнительные действия, например, создать новую EPD, получить информацию о любых EPD, которые уже представлены, и т.д.



Внимание: Как только «Ссылочные номера, которые необходимо предоставить таможене»-‘**Reference data to be presented to customs**’ будут получены, Вы можете распечатать предварительную декларацию, нажав на кнопку «**Формат для печати**»-‘**Printable Format**’. Данный документ содержит ссылочный номер, который необходимо представить таможенным органам на границе.



Внимание: Список статусов уже отправленных предварительных деклараций представлен в Приложении 0.



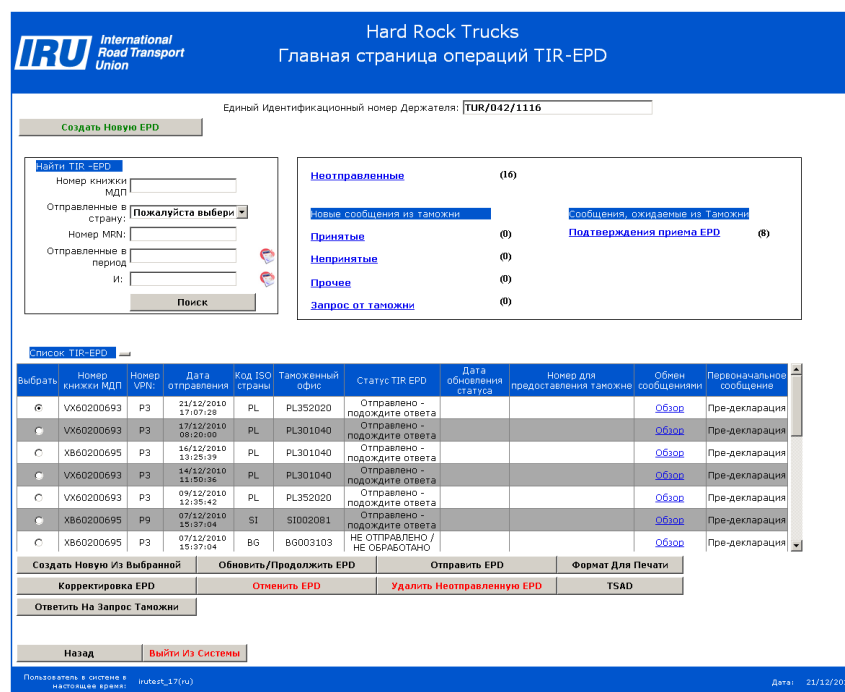
Внимание: Информация, вводимая в TIR-EPD должна соответствовать информации, содержащейся в соответствующей книжке МДП.

VIII. Создание новой предварительной декларации, с использованием ранее представленных деклараций

Для создания предварительной декларации, нажмите на кнопку «Операции МДП»-‘EPD Operations’ в окне «Главной страницы TIR-EPD»-‘TIR-EPD Main Page’.



Появится «Главная страница операций TIR-EPD»-‘Holder TIR-EPD Operations Main Page’.



Для того, чтобы получить список ваших предыдущих предварительных деклараций, необходимо проделать следующие действия:

1. Ввести критерии поиска
2. Нажать на кнопку «Поиск»-‘Search’

Предварительные декларации, соответствующие критериям Вашего поиска, появятся в таблице «Список TIR-EPD»-‘List Of TIR-EPDs’.



Внимание: Не обязательно заполнять все поля в панели поиска. Например, если все поля критериев поиска оставить пустыми, в таблице будут перечислены все ваши предыдущие электронные предварительные декларации.

3. Отметьте предварительную декларацию, которую Вы хотите использовать повторно
4. Затем нажмите на кнопку **«Создать новую из выбранной»-‘Create New From Selected’** , которая расположена под таблицей

Появится экран **«Действие книжки МДП»-‘TIR Carnet Validity’** , содержащий данные, введенные для предыдущей декларации.

International Road Transport Union
Hard Rock Trucks
Действие книжки МДП

Информация о книжке МДП

Единый Идентификационный номер Держателя: TUR/042/1116
Номер книжки МДП: VX60200698
Срок действия: 10/05/2009

Назад Выйти Из Системы Продолжить

Пользователь в системе: (nilet_17(n))
В системе с: 16:36
Дата: 21/12/2010

5. Введите новый **«Номер книжки МДП»-‘TIR Carnet No’**
6. Введите новый **«Срок действия»-‘Validity Date’**
7. Нажмите на кнопку **«Продолжить»-‘Continue’**

Затем выполните действия, описанные в Главе VII.

IX. Просмотр / Изменение предварительной декларации

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Операции МДП’ – ‘EPD Operations’** в окне “Holder TIR-EPD Main”,

после чего появится страничка “Holder TIR-EPD Operations Main Page”

Извлечение из архива вашей предыдущей предварительной декларации;

2. введите критерии поиска
3. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Поиск’ – ‘Search’**

ИЛИ

4. выберите **‘Не посланная’ – ‘Unsent’**;

5. выберите вашу предварительную декларацию в нижнем окне;

6. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Изменить / Продолжить ЭПД’ – ‘Update/Continue EPD’**,

после чего данные предыдущей предварительной декларации появятся на экране.

Просмотрите, проверьте и измените в случае необходимости поля данных заполненной предварительной декларации.

Далее следуйте секциям от В до Н предыдущего раздела (VI)



Замечание: В любой момент заявитель может выйти из приложения Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Выход’ – ‘Logout’**.

X. Действия после отправки предварительной декларации с помощью МДП-ЭПД

Нормальная процедура МДП-ЭПД заключается в следующем:

Вы заполняете и посылаете предварительную декларацию;

МДП-ЭПД присваивает декларации идентификационный номер – Local Reference Number (LRN)

Таможенный орган посылает подтверждение о принятии предварительной декларации к оформлению и присваивает идентификационный номер заявленной перевозке – Movement Reference Number (MRN)



Замечание: Приложение TIR-EPD сообщит вам о корректном идентификационном номере предварительной декларации, который необходимо предоставить таможене.

Последующая процедура может включать в себя:

проверку получения таможенным органом предварительной декларации (обычно вам приходит в этом случае электронное сообщение);

запрос таможенному органу о принятии к оформлению измененной предварительной декларации (после ее отправки и подтверждения ее получения таможенным органом) и проверку получения ответа на него;

запрос о подтверждении таможенным органом аннулирования предварительной декларации (после его отправки и подтверждения его получения таможенным органом) и проверку получения ответа на него;

Распечатку данных предварительной декларации или сообщений от таможенного органа.

Ручная проверка статуса предварительной декларации

Состояние любой предварительной декларации может быть проверено в любое время с помощью процедуры поиска данной декларации и просмотра соответствующей информации в нижнем окне.

Содержание соответствующих предварительной декларации сообщений – **messages** может быть просмотрено в любое время, если «щелкнуть» левой клавишей мыши на «кнопку» **Дата отправления – ‘Sent Date’**.

Select	Carnet No	VPN NO	Sent Date	Country ISO Code	Customs Office	TIR EPD Status	Status Update Time	Reference data to be presented to customs	Exchanged Messages	Initial Message
<input type="checkbox"/>	XX60507942	P17	04/05/2010 04:05:44	SI	SI002030	Recd Ack - further Response possible	04/05/2010 04:14:49	XX60507942P170062	View	Pre-Declaration
<input type="checkbox"/>	XX60507942	P17	02/05/2010 02:13:26	SI	SI002030	Recd Ack - further Response possible	02/05/2010 02:20:36	XX60507942P170061	View	Pre-Declaration
<input type="checkbox"/>	XX60507942	P17	02/05/2010 10:55:14	SI	SI002030	Recd Ack - further Response possible	02/05/2010 11:02:33	XX60507942P170060	View	Pre-Declaration
<input type="checkbox"/>	XX60507942	P17	01/05/2010 09:54:11	SI	SI002030	Recd Ack - further Response possible	02/05/2010 09:54:11	XX60507942P170059	View	Pre-Declaration

Create New From Selected		Update/Continue EPD	Send EPD
Amend EPD		Cancel EPD	Delete Unsent EPD

Back	Logout
------	--------

Колонка “Статус TIR – EPD ” показывает текущий статус вашей предварительной декларации.

Список возможных статусов TIR – EPD:

Статус	Комментарий
НЕ ОТПРАВЛЕНО / НЕ ОБРАБОТАНО	Приложение IRU TIR-EPD отправляет ваше сообщение. Перепроверьте статус через несколько минут. Если в течение 10 минут ваш статус остался неизменным, сообщите об этом вашей Ассоциации или МСАТ.
Отправлено - подождите ответа	Ваша предварительная декларация была отправленная в таможеню, которая обычно присылает ответ. Вам необходимо подождать подтверждения от таможенных органов, прежде чем идти в таможеню. Если ответ не получен в течение 30 минут после отправки предварительной декларации, пожалуйста, сообщите об этом в вашу Ассоциацию или в МСАТ.
Подтверждение получено - идите в таможеню	Положительный ответ получен от таможенных органов. Предоставьте таможенному офицеру номер, указанный в столбце "Номер для предоставления таможене" таможенному офицеру.
Отвергнуто, проверьте причину	Ваша предварительная декларация была отвергнута таможеней. Проверьте причину или обратитесь к вашей Ассоциации за помощью.
Больше ответов не ожидается	Вы не должны больше ожидать никаких ответов по этой предварительной декларации. Обычно это происходит, когда ваш грузовик уже покинут таможенный офис, куда предварительная декларация была

	отправлена.
Получен ответ	Сообщение получено для этой предварительной декларации. Обычно это происходит, когда ваш грузовик уже покинут таможенный офис, куда предварительная декларация была отправлена.
Отправлено - идите в таможеню	Ваша предварительная декларация была отправленная в таможеню, которая никогда не отвечает. Предоставьте таможенному офицеру номер, указанный в столбце "Номер для предоставления таможене" таможенному офицеру.



Внимание: Колонка "Номер для предоставления таможене" будет заполнена только в следующих случаях:

1. Ваша предварительная декларация была принята таможенной системой
2. Ваша предварительная декларация отправлена в таможеню, которая никогда не отвечает

А. Проверка ответных сообщений от таможенных органов

Проверка ожидаемых и новых сообщений от таможенных органов

Число в квадратике рядом с надписью **‘Уведомления о получении ЭПД’ – ‘EPD Acknowledgements’** возрастает на единицу каждый раз, когда вы посылаете предварительную декларацию в таможенный орган от которого ожидается ответное сообщение.

Число в соответствующем квадратике возрастает на единицу каждый раз, когда таможенный орган посылает вам сообщение. Это напоминание остается до тех пор, пока вы не прочтете ответные сообщения (это похоже на счетчик непрочитанных сообщений в электронном почтовом ящике).

Следующая таблица демонстрирует, как сообщения появляются в разделе «Новые Таможенные сообщения» и в разделе «Список TIR – EPD».

Тип сообщения	Объяснение	Ссылка, измененная в разделе “Новые таможенные сообщения”	Изменения в статусе TIR – EPD
Решение об аннулировании (IE09)	Таможенные органы решили отменить вашу электронную предварительную декларацию, после того как номер MRN был присвоен.	Прочее	Получен ответ
Сообщение об ошибках (IE907/917)	Электронная предварительная декларация была автоматически отвергнута Таможенной Системой ввиду обнаружения ошибок в структуре сообщения.	Отказано	Отвергнуто, проверьте причину
Проблема с гарантией (IE55)	Проблема с гарантией МДП.	Прочее	Получен ответ
Сообщение получено (IE928)	Таможенная система способна обработать файл электронной предварительной декларации. Структура сообщения верна.	Принято	Подтверждение получено - идите в таможеню
Номер MRN присвоен (IE28)	Номер MRN был присвоен электронной предварительной декларации.	Принято	Подтверждение получено - идите в

			таможню
Контроль (IE60)	Контрольное сообщение	Прочее	Получен ответ
Не принято к оформлению (IE16)	Ваша декларация была отвергнута таможенными органами.	Отказано	Отвергнуто, проверьте причину
Транзит разрешен (IE29)	Товары помещены под процедуру транзита.	Прочее	Получен ответ
Транзит запрещен (IE51)	Товары не помещены под процедуру транзита.	Прочее	Больше ответов не ожидается

Для просмотра таможенных сообщений:

Кликните левой клавишей мыши на соответствующую ссылку.

[Unsent](#) (3)

New Customs Messages Expected Customs Messages

[Confirmed](#) (1) [EPD Acknowledgements](#) (2)

[Rejected](#) (0)

[Other](#) (0)

Select	Carnet No	VPN NO	Sent Date	Country ISO Code	Customs Office	TIR EPD Status	Status Update Time	Reference data to be presented to customs	Exchanged Messages	Initial Message
<input checked="" type="radio"/>	XX60507942	P17	04/06/2010 04:06:44	SI	SI002030	Recd Ack - further Response possible	04/06/2010 04:14:49	XX60507942P170062	View	Pre-Declaration

Строка (-и) появится в разделе «Список TIR –EPDs ».

Кликните на ссылку «Обновление статуса» для просмотра последнего сообщения от таможенных органов.

Кликните на ссылку “Просмотр” для проверки всех сообщений для данной предварительной декларации:

“Щелкните” ссылку «Формат для Печати» для просмотра печатного формата выбранного сообщения
 “Щелкните” на ссылку КОД просмотра для кода сообщения.

Hard Rock Trucks
Message History

TIR Carnet

Message Type	Received Date	Printable Format	BLOB
Pre-Declaration	31/05/2010 11:21:10	View	View
MSN Allocation	31/05/2010 11:23:18	View	View

Current Logged In User: HRT1LRMAN(en) Date: 08/10
 Logged In At: 10:09

В. Изменение данных предварительной декларации



Замечание: Не все таможенные органы принимают запросы на изменение данных в декларации. См. список соответствующих стран в приложении.

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Операции МДП’ – ‘EPD Operations’** в окне “Holder TIR-EPD Main”,

Hard Rock Trucks
TIR-EPD Operations Main Page

Holder Unique ID:

[Create New EPD](#)

Search TIR-EPD

TIR Carnet No:

Sent To Country:

MRN No:

Sent Between:

And:

[Search](#)

Unsent (3)

New Customs Messages

Confirmed (1)

Rejected (0)

Other (0)

Expected Customs Messages

EPD Acknowledgements (2)

List Of TIR-EPDs

Select	Carnet No	VPN NO	Sent Date	Country ISO Code	Customs Office	TIR EPD Status	Status Update Time	Reference data to be presented to customs	Exchanged Messages	Initial Message
<input type="radio"/>	XX60507942	P1	01/06/2010 09:23:11	BG	BG002101	Error Received from Customs	01/06/2010 09:33:34		View	Pre-Declaration
<input type="radio"/>	XX60507942	P1	31/05/2010 11:54:02	BG	BG002101	Sent - Waiting for reply			View	Pre-Declaration
<input checked="" type="radio"/>	XX60507942	P1	31/05/2010 11:21:10	BG	BG002101	Recd Confirmation - further Response possible	31/05/2010 11:23:18	EIA17052010014	View	Pre-Declaration
<input type="radio"/>	XX60507942	P1	31/05/2010 10:56:57	BG	BG002101	Recd Confirmation - further Response possible	31/05/2010 11:53:36	EIA17052010014	View	Pre-Declaration
<input type="radio"/>	XX60507942	P1	31/05/2010	BG	BG002101	Recd Confirmation - further	31/05/2010	EIA17052010013	View	Pre-Declaration

[Create New From Selected](#) [Update/Continue EPD](#) [Send EPD](#)

[Amend EPD](#) [Cancel EPD](#) [Delete Unsent EPD](#)

после чего появится страничка “Holder TIR-EPD Operations Main Page”;

Нахождение вашей предыдущей предварительной декларации:

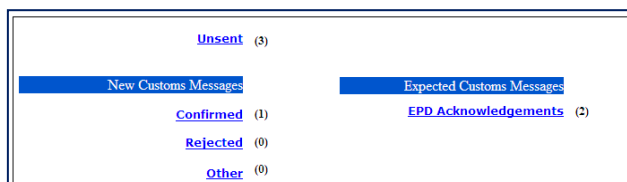
2. введите критерии поиска;
3. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Поиск’ – ‘Search’**;
4. выберите внизу вашу предварительную декларацию;
Если данная предварительная декларация может быть изменена, «кнопка» **‘Изменить ЭПД’ – ‘Amend EPD’** будет активирована;
5. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Изменить ЭПД’ – ‘Amend EPD’**, после чего на экране появятся данные первоначальной предварительной декларации.

Просмотрите, проверьте и откорректируйте данные декларации, следуя действиям, описанным в секциях от В до Н предыдущего раздела (VII).

Отправьте модифицированную предварительную декларацию в таможенный орган.

Число ожидаемых **‘Уведомлений о получении ЭПД’ – ‘EPD Acknowledgements’** увеличится на единицу.

6. Позднее, Нажмите левой клавишей мыши на надпись **‘Уведомления о получении’ – ‘Acknowledgements’** для того, чтобы просмотреть ответы таможенных органов на запросы о принятии к оформлению изменений в предварительной декларации.



С. Запрос в таможенный орган об аннулировании предварительной декларации



Замечание: Не все таможенные органы принимают запросы об аннулировании декларации. См. список соответствующих стран в приложении.

1. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Операции МДП’ – ‘EPD Operations’** в окне “Holder TIR-EPD Main”,
после чего появится страничка “Holder TIR-EPD Operations Main Page”;

Нахождение вашей предыдущей предварительной декларации:

2. введите критерии поиска;

3. “Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Поиск’ – ‘Search’**;

4. выберите внизу вашу предварительную декларацию;

*Если данная предварительная декларация может быть аннулирована, «кнопка» **‘Аннулировать ЭПД’ – ‘Cancel EPD’** будет активирована;*

5. Нажмите левой клавишей мыши на «кнопку» **‘Аннулировать ЭПД’ – ‘Cancel EPD’**

Select	Carnet No.	VPN NO	Sent Date	Country ISO Code	Customs Office	TIR EPD Status	Status Update Time	Reference data to be presented to customs	Exchanged Messages	Initial Message
C	XX60507942	P1	01/05/2010 09:23:11	BG	BG002101	Error Received from Customs	01/05/2010 09:23:14		View	Pre-Declaration
	XX60507942	P1	31/05/2010 11:53:02	BG	BG002101	Sent - Waiting for reply			View	Pre-Declaration
	XX60507942	P1	31/05/2010 11:21:10	BG	BG002101	Recd Confirmation - further Response possible	31/05/2010 11:23:18	EIA17052010014	View	Pre-Declaration
	XX60507942	P1	31/05/2010 10:56:52	BG	BG002101	Recd Confirmation - further Response possible	31/05/2010 11:53:26	EIA17052010014	View	Pre-Declaration
C	XX60507942	P1	31/05/2010	IR	IR002101	Recd Confirmation - further	31/05/2010	EIA17052010013	View	Pre-Declaration

XI. Системная безопасность

Для любого процесса или системы обработки информации на бумаге или в электронном виде точность и надежность крайне важны.

А. Условие ответственности

*** Пользователь приложения МСАТ МДП-ЭПД согласен с тем, что МСАТ не несет никакой ответственности за использование приложения МСАТ МДП-ЭПД, в частности МСАТ не может быть ответственным за материальную, нематериальную и иную порчу, произошедшую от использования или не использования приложения МСАТ МДП-ЭПД. Пользователь приложения МСАТ МДП-ЭПД, будучи таможенным декларантом при отправке таможенным органам предварительных деклараций МДП остается единственно ответственным исполнителем по отношению к таможенным органам и гарантийной цепи МДП в соответствии с Конвенцией МДП за правильность, точность, полноту и качество информации, содержащейся в предварительных декларациях, и за их своевременное предоставление. Пользователь также согласен с тем, что МСАТ имеет право в любое время и без уведомления ограничивать, приостанавливать или лишать доступа к приложению МДП-ЭПД и пользоваться выгодой от его использования. Права пользователя полностью определяются условиями Декларации об обязательствах, которая была подписана им при предоставлении доступа к системе МДП.

Пользователю, которому было предоставлено право пользоваться приложением МСАТ МДП-ЭПД запрещается предоставлять пароль и имя пользователя, данные ему для доступа к приложению МСАТ МДП-ЭПД, никакому третьему лицу. ***

В. Контроль в организациях

Хороший контроль внутри организации способствует безопасности системы и уменьшает риск внешнего воздействия на МДП-ЭПД и ваше программное обеспечение.

При предоставлении доступа к приложению новому пользователю необходимо разъяснить ему степень его ответственности.

С. Обеспечение секретности пароля

Имена пользователей и пароли предоставляются в личное пользование и имеют то же значение, что и личная подпись на документе.

Вы не должны позволять кому бы то ни было использовать ваши имя пользователя и пароль.

Вы не должны записывать ваш пароль, чтобы никто не мог его увидеть.

Регулярно обновляйте ваш пароль.

ПРИЛОЖЕНИЕ А: Информация, относящаяся к таможенным органам

Здесь представлены различия в типах сообщений, принимаемых и посылаемых таможенными органами, участвующими в МДП-ЭПД. Каждому типу сообщений, представленных в списке, поставлен в соответствие номер, соответствующий типу информационного обмена (IE) в системе NCTS.

Сообщения, посылаемые таможенным органам

Тип сообщения	CZ	EE	FI	HU	PL	SK	BG	SI	RO	LT	LV
Предварительное декларирование (IE15)	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Изменение данных (IE13)	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Аннулирование (IE14)	Нет	Нет	Нет	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	Нет

Сообщения, посылаемые таможенными органами

Тип сообщения	CZ	EE	FI	HU	PL	SK	BG	SI	RO	LT	LV
Решение об аннулировании (IE09)	Нет	Нет	Нет	Да	Да	Нет	Да	Да	Да	Да	Да
Сообщение об ошибках (IE907/917)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Нет	Да	Да	Нет	Нет	Нет
Проблема с гарантией (IE55)	Нет	Нет	Нет	Да	Да	Нет	Да	Да	Да	Да	Да
Сообщение получено (IE928)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Номер MRN присвоен (IE28)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Нет	Да	Да	Да	Да	Да
Контроль (IE60)	Нет	Нет	Нет	Да	Да	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Не принято к оформлению (IE16)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Транзит разрешен (IE29)	Нет	Нет	No	Да	Да	Нет	Да	Да	Да	Да	Да
Транзит запрещен (IE51)	Нет	Нет	Нет	Да	Да	Нет	Да	Да	Да	Да	Да

ПРИЛОЖЕНИЕ В: Ссылочные номера, которые необходимо предоставить таможенне

Ссылочные номера, которые необходимо предоставить Таможенному Офицеру при прибытии на таможенню.

Страна	Ссылочный номер	Пример	Комментарий
CZ	Номер LRN	XX12345678P010002	Отправляйтесь в таможенню сразу после отправки электронной предварительной декларации.
EE	Номер LRN	XX12345678P01	Отправляйтесь в таможенню сразу после отправки электронной предварительной декларации.
FI	Номер MRN	09FI000000000001T1	Пожалуйста, проверьте номер MRN после получения сообщения «Номер MRN получен» (IE028) от таможенных органов Финляндии и предоставьте его таможенному офицеру Финляндии.
HU	Номер LRN	XX12345678P010004	Предоставьте номер LRN таможенному офицеру Венгрии после получения сообщения «Сообщение получено» (IE928) от таможенных органов Венгрии.

PL	Номер LRN	CH31735709S0000001	Предоставьте полный номер LRN таможенному офицеру Польши после получения сообщения «Сообщение получено» (IE928) от таможенных органов Польши.
SK	Номер LRN	XX12345678P01	Отправляйтесь в таможенню сразу после отправки электронной предварительной декларации.
BG	Номер MRN	09BG00100500000000	Пожалуйста, проверьте номер MRN после получения сообщения «Номер MRN получен» (IE028) от таможенных органов Болгарии и предоставьте его таможенному офицеру Болгарии.
SI	Номер LRN	XX12345678P01	Предоставьте номер LRN таможенному офицеру Словении после получения сообщения «Сообщение получено» (IE928) от таможенных органов Словении.
RO	Номер LRN	IRUXX12345678P0100015	Предоставьте номер LRN таможенному офицеру Румынии после получения сообщения «Сообщение получено»

			(IE928) от таможенных органов.
LT	Номер LRN	HU00022001721020110054	Предоставьте номер LRN таможенному офицеру Литвы после получения сообщения «Сообщение получено» (IE928) от таможенных органов.
LV	Номер LRN	00000HU000220017200001	Предоставьте номер LRN таможенному офицеру Латвии после получения сообщения «Сообщение получено» (IE928) от таможенных органов.

ПРИЛОЖЕНИЕ С: Товары повышенного таможенного риска

1	2	3	4	5
HS Код	Описание	Минимальное количество	Код груза повышенного риска	Минимальный уровень гарантии
Из 0102.90	Живые коровы и быки	4000 кг.	1	1.500 €/т
0201.10 0201.20 0201.30	Мясо говяжье, свежее или охлажденное	3000 кг.		2.700 €/т 2.900 €/т 5.200 €/т
0202.10 0202.20 0202.30	Мясо говяжье, замороженное	3000 кг.		2.700 €/т 2.900 €/т 3.900 €/т
0402.10 0402.21 0402.29 0402.91 0402.99	Молоко и сливки, концентрированные или содержащие добавки сахара или других подслащивающих веществ	2500 кг.		1.600 €/т 1.900 €/т 2.500 €/т 1.400 €/т 1.600 €/т
0405.10 0405.90	Сливочное масло и другие жиры и масла, получаемые из молока	3000 кг.		2.600 €/т 2.800 €/т
Из 0803.00	Бананы, включая плантайны, свежие или сушеные	8000 кг.	1	800 €/т
1701.11 1701.12 1701.91 1701.99	Тростниковый или свекольный сахар и химически чистая сахароза в твердом состоянии	7000 кг.		-- -- -- --